夏天時式

幼白藤原色女裝手袋
色綢襯裏白藤女手袋
幼藤噴色美術女手袋
每只由九毛五至三元五毛
●新到大批●　欵式繁多●

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲埠國信有限公司

利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國貨
新到大宗　源源上市
發行零沽　價錢相宜
（加屬總批發張家濟藥酒招商代理利權優待）
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
●附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊接理滙兌進出口貨船機客務
舖在香港永和街八號　電話二四四二五

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

唐山水貨
馬蹄　粉葛　白果
生南薑　檳榔芋仔
繼續源源上市
貨色保證鮮明

請飲瑞春源名茶

雲高華
庚利國貨公司特別推薦

瑞春源茶庄派有專員常駐產茶地區搜羅名嚴特產地道香茶兼聘名師加工焙製潔淨芬芳適合衛生有口皆碑茲爲發揚國粹向外推銷所有出品均依美加入口法例保証妥當
中外各大商店均有發售
舖在香港德輔道西三〇四號

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

文彊昨行休學禮及清遊大會紀要

雲埠文彊學校，于昨廿六日下午四時半，在該校禮堂舉行休學禮，到會者有校董全體員生凡二百餘人，首由黃校長孔阜領導行禮如儀，隨即致開會詞，並報告全學年度校務概況，演說者有校董黃儉傳，黃主任春生，黃教員月芳　澄清，末由黃主任大成頒獲獎品，獲得獎品最多者計㈠學年考試成績優異者有初中生馬建新，李松，黃聯俊，高小生，容炳坤，蔡根旋，初小生黃振聰，馬素聰，張秀芳，周佩瑤，林舍倫，鄧鳳愛，林樹屏，㈡全學年無缺席者有高小生，容炳坤，初小生鄧鳳愛，㈢識字比賽各級成績最優者有黃榮栩，黃郁幹，何慧英，蔡根旋，蔣榮照，黃振聰，黃旭初，李錦屏，黃兆靄，張秀芳，李超明，黃國偉，周佩瑤，葉佩齡，林舍倫，陸姊嬌，趙鳳蘭，鄧鳳愛，黃漢榮，高嘉仲，謝少雲，黃妙簡，高嘉優等頒發畢，齊唱校歌　至六時散會，又該校此次所發之各項獎品，係由黃公禮君慨捐卅元，黃潮衍君四十元　及該校校友曾捐助廿五元，

該校于昨廿九日（星期日）下午二時至六時，在市丹梨公園伐木亭東南區草場舉行清遊大會　連日陰雨，是日天氣晴和，赴會者至爲踴躍　計有來賓未甸事晉康夫婦，林逸如夫婦　湯靄棠夫婦，馬榮騰夫婦，林子壬夫婦，梁天申夫人，馬國冠，周愛立，梁定邦，學生家長趙培洽，林寰舉夫婦，馬維明夫婦，周愛強夫人，周愛權夫婦，蔣北想夫人，李洪夫人，林華鎊夫人，高全英夫人，校友梅可宗，徐宗智，黃朝碩，黃壽柏，黃壽鴻等　及黃族父老昆仲嬸姆姊妹暨該校員生凡六百餘人，大會工作人員除由該校教職員學治會及初中同學社全體幹理事担任外，復請黃江夏堂寶彝公司總經理黃愼余，該校校董黃敬三祝齡担任評判，校董黃煥屏及黃名贊李碧霞林寰舉黃錦成担任競賽工作，校董黃儉傳及黃樹柏焯純英夔晃恭，與黃鶴坤麗瓊靄雲蕭芳麗霞華英梅芳美影等担任招待，各司其事，秩序井然，二時半開始競賽，項目頗多　成績良好，計男生全場冠軍黃漢强，女生李錦屏，四時茶餐　餐畢，各生自由遊興，有拔河者，打棍波者，賽單車者，直至六時始分乘巴士專車四輛回校，是日該校學生均穿著制服，伍隊整齊，精神奕奕，受該校此次清遊，蒙各界助費甚多，除發表外，尚有司徒國，林西屏，每五元，黃啟蔚三元，馬榮騰，蔣北想，周愛强，朱浚裘，崔望開，黃寶鰲夫人，黃樂宜，李碧霞，每二元，

開平總會館購樓訊

雲埠開平總會館，爲發展會務，聯絡邑僑情感，多年來，經辦各慈善公益事業，情形已彰彰在人耳目，近今爲謀鞏固基礎，組織委員會負責購置實業，經買受細街夾片打街東貳百號部落街口南邊第二段門牌四百三拾四，四三六，四三八紅毛坭石屎建造二層樓一座，舖位壹連二間，于六月廿七日已立契交易，查該會館，按照各社團百子會份購業辦法　遍向全加該邑僑梓認股，以期普及云，

中山鄉僑歡迎王容華

雲埠僑商王昆河，歷任中山隆鎭同鄉會理財主任，其哲嗣容華昨偕同夫人由美返粵省親，隆鎭同鄉會以聯絡鄉親情感起見，特于廿九日在該會禮堂開歡迎會，是日天氣清朗，惠風和暢，下午壹時該會男女會員暨委員等魚貫而至，甚爲踴躍，而王容華君偕同夫人依時到會與各會員互相握手　彬彬有禮，隨即由伍書記成業司儀，林漢華主席行禮如儀畢，即由林主席宣布歡迎會意旨，隨請王容華君演講，繼而演說者有李綬龍林癸巳曹奬定方錦耀蕭秉祺等，均祝王君前途遠大，他日學成致用，爲國效力等語　末開茶會，至午后五時假筵于重慶酒家爲王君及其夫人洗塵，首由林漢華主席領衆起立，與王君夫婦暢飲壹杯　互相傾談，至爲愉快，聞王君于壹九四八年得卑詩大學政治系學士，繼入華盛頓大學再求深造得碩士學位，又于壹九三九年入紐約研究院，壹九四九至壹九五壹年担任助教，壹九五壹至壹九五二年得大學奬學金千二百元，加拿大國際法律會又奬給千二百元　壹九五二年任紐約大學政治科助教及演講國際公法，今年又得紐約大學奬金千二百元，聞王君于壹九五三年得博士學位　可爲僑生爭光不少，至王君夫人黃佩卿乃黃文甫君之女公子，前得卑詩大學碩士　現到甘林比亞大學求深造云

◎榮樂飯店擴張生意

本飯店爲適應顧客需求擴張生意大加改良煥然一新增聘妙手廚師女士招待兼有種種娛樂玩具游戲除賣久已馳名之雲吞肉粥外添置加菲與各種茶餚美味猪腸粉等奉客僑胞光顧特別歡迎地址：片打街壹貳貳號

◎殮館出賣

啟者茲有上等殮館出賣值價五千餘元樓上有房六個舖租每月六十元批約三年如意者請來面議函商亦可
UTAH CAFE
Raymond, Alta.

黃堃俠地保官事務所
〔卑詩省高等法院任委〕

承寫簽証　蓋印文件
買賣契約　股伴合同
按揭租批　遺囑托權
專辦入籍　移民事件
代理大陸人壽燕梳公司人生保險　最爲重要
保障未來　儲蓄良法
◎兼理火燭·汽車，偷竊·及各種燕梳客務
◎飛機輪船
代理詩丕·加拿大·美國聯合非律賓及各大航空公司兼理美國總統輪船公司及各輪船公司船票·
◎同裕安公司總代理岐豐玉酒
◎兼代理各著名唱片公司出品

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B. C.
斷尾心氣痛丸　每個二元七五
三個見功不受COD
欲知詳細函索即奉
永興號　Wing Chung Co.
254 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
香港號　Hong Kong Co.
149 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

◎蓮花餐館出賣

本殮館在喜市定街東門牌十號地位適中今因各股東志圖別業願將全盤生意出賣僑胞欲營斯業者請來面議
LOTUS CAFE
10 E. Hastings St, Vancouver, B.C.

◎雜貨糖菓店大平賣

價銀壹千元另点貨店主今因有事過埠迫要犧牲內有住房五年批約如有僑梓欲營此業者請來面議勿失良机
2783 E. Hastings St.

◎住家房出賣

本旅館位在住家區有三聯房及兩聯房出租均有煤氣爐傢私設備包水火租極相宜如意者請來面商
International Rooms
767 E. Georgia Street

◎有靚房出賣
如意者請來六五六號
片打街東面議

陳乾公司廣告

C. KENT & CO.
Phone MA. 0957
49 E. Hastings St.　Vancouver, B.C.

本號開創
門牌四九
專造西服
絨料豐富
男女裝式
敢誇產品
僑胞惠顧
外埠顧客

卅載當中
喜士定東
特聘良工
選擇任從
新穎登峯
各界推崇
額外折衷
可由函通

注意
Pitman Optical
文匹
舖鏡眼
J. J. Abramson
I. F. Hollenberg
眼驗
家專鏡配
◀新址▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
配製眼鏡
色色俱備

大漢公報啓事

逕啓者：報紙爲精神食糧其重要並不減於人類日常所需食料之下吾人經營此業深覺其職責所在超出於一般商業之外而有其爲僑社與國家民族服務之義因此之故吾人對于徵收報費向本寧廉而廣之旨使與牛油麵包等量齊觀藉求普遍而推進僑衆一般知識水準之效毋奈年來市面紙料油墨價格增漲不已收入與成本差額太多非設法彌補無以維持茲定於七月一日起將原有報費價格一律增加一角以補差額在閱者所費甚微在本報則助力頗大謹佈區區尚希鑒諒

中華民國四十一年六月廿五日

新價目表

	每月	每季	半年	全年
雲域派到	壹圓二五	四圓零五	八圓一毫	壹拾六圓二毛
本埠郵寄	壹圓五毛	四圓五毛	九圓	壹拾八圓
加屬美墨	壹圓五毛	四圓三毛五	八圓六毛	壹拾七圓
中國各國	壹圓五毛	四圓五毛	九圓	壹拾八圓

請惠夏季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照，無任感激，竊思筆墨生涯費用至爲浩繁，賴以維持者，端在報費與告白費耳，茲又援例列單往收夏季報費與告白費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝涓埃，慨予依數擲下，以資週轉，則不勝感荷之至，

本報司理部謹啟